从"神人之约"到"人人之约"

——兼论卢梭的《社会契约论》
From"Covenant between God and Man"
To "Covenant between Man and Man"
——And Expatiated The Social Covenant of Rousseau

周海金 南京大学 Zhou Haijin, Nanjing University

[Abstract] "Covenant" is not only a theological term in the Bible, it is also a very important concept in Scripture and in theology. The covenant between God and man establishes the relationship between God and man, one that is anchored in the personhood of God. The biblical concept of covenant has shaped the modern concept of covenant in the West. But the concept has undergone major changes due to a growing emphasis on man's relationship to man. In the 18th century, The Social Covenant by Rousseau advocated a covenant of democracy, freedom and equality between the people and the ruling class so as to build a democratic society where sovereignty rests with the people. This developmental change from "covenant between God and man" to "covenant between man and man" illustrates the shift from deism to humanism.